

ERDELYI GARABONCIÁS

ILLUSZTRÁLT SZATIRIKUS ÉLCLAP

MEGJELENIK MINDEN HÓNAP ELSEJÉN ÉS TIZENÖTÖDIKÉN

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
CLUJ, Regina Maria-utca 6, II. Em.

Felelős szerkesztő és kiadó:
BORONKAI LAJOS

Évi előfizetés: Magánosok 150,
cégek 250, nagyvállalatok 500 Lei.

A négus első borotválkozása európai módszer szerint



NÉGUS: Egy kis császárszakált meghagyhatna nekem?

MUSSOLINI: Ugyan kérem! Nem divat az már nálunk Európában!...

Dandy Bandi politikai gondolatai



— Goga Octavián, a jeles napraforgó politikai állítólag súlyosan megbetegedett... Rendellenesen megnőtt a szélejobboldali tudócsuca...

— Maniu szerint akút gomblyuk irritációja és túlnagy melléye van, amely rosszul van begombolva... Politikai állapota reménytelen...

— Beavatottak szerint Balcicban egy lakomán megfektette gyomrát a Hitler-tészta... Szerintünk gulyást evett, kisebbségi nadragulyást!...

Szerelmi naptár

Május-ünnep: Szerelemben kelni, Erdők alján csókban elpihenni...

Május kettő: Mamával beszélni, Élet örömeire boldogan eszmélni...

Május három: Kis kezét becézni, Remegő ujjára aranypántot mérni...

Azután mindennap: Fénybe temetkezni, Csókos napba nézni, holdba felejtkézni...

És hogy el ne kesse légyott s munkaórát: Venni neki legott egy pontos karórát...

Modern ékszerek
jeggyűrűk, órák, karórák
a szolid és
megbízható

Ekszer és Oraházban

Cluj, P. Mihai Viteazul No. 11.

Hacsek és Sajó

(Az Ardeal-i ágból)

Irja: BORONKAI LAJOS

Hacsek (jön és már útközben): Pincér! Pincér: Igenis, Hacsek úr, kérem! Parancsol, kérem?

Hacsek (epésen): Ne mondja folyton, hogy „kérem”!...

Pincér: Kérem!...

Hacsek (leül a nagyablakhoz): Pukkadjon meg, kérem!... De előbb még hozzon egy abesszin rántottát!...

Pincér (hüledezve): Hát az milyen?

Hacsek: Két fojás, szaladva, minden nélkül...

Pincér: Kenyér kettő?

Hacsek: Na hallja! Hol van ma Abessziniában kenyér? (kitesz a zsebéből két császárszemlyét).

Pincér (jelentősen): Értem... fekete császárszemlye!...

Hacsek: Miért fekete, maga pali?

Pincér: Mert péknél vette és nálunk fogyasztja, Hacsek úr...

Hacsek: (másik zsebéből egy csöpögő ecetes uborkát tesz ki).

Pincér (röhög): Talán villát is hozott, Hacsek úr?

Hacsek: Még mit nem? Rántottához villát! (Belső zsebéből kitesz egy kiskanalat).

Pincér (leégetve): Nagyszerű! És még hozzá ezüst!...

Hacsek: Nálunk csak az van!

Pincér: Teljes készlet, Hacsek úr?

Hacsek: A vejem kész lett és ideadta a gyűjteményét megőrzésre!

Pincér: Hatszemélyes?

Hacsek: Egyelőre csak öt...

Pincér (megnézi a kanalat): Conte Ciánó Nápoli...

Hacsek: Miért csodálkozik maga olaszul?

Pincér: Mert nem tudtam, hogy maga a Mussolini, Hacsek úr!...

Hacsek: No és? Tán nem lehetnék, ha mennék arra a pályára?

Pincér: Hogyne! Hanem Conte Ciánó a Mussolini veje...

Hacsek: Hát aztán! Az én vejem Kohn Teciánó kereskedelmi utazó Nápolyban és passz!...

Pincér (röhög): Előkelő névrokonság, Hacsek úr! Hanem hozom az abesszin rántottát az olasz kanálhoz...

Sajó (izgatottan jön): Széna vagy szalma, Hacsekom?

Hacsek: Nekem zabasztag! Most ciá-

noztak ki a lakásomból, mint a nyögüst Sabesziniából...

Sajó (kajánul): Szóval maga is gámenekült! De miért mondja: Sabeszinia?

Hacsek: Mert Abesszinia ezentul zsidóország lesz!

Sajó (ámulva): Mond valamit, Hacsek! A jeruzsálemi bevonulás, igaz?

Hacsek: Csakis! Ott megszerzezi a zsidó chlapcokat...

Sajó: Talán a chalucokat?

Hacsek: No mondja már! Szóval megszerzezi a zsidó haderőt és úgy kiveri Sabesziniából és Dalesztinából az olaszokat meg arabokat, mint a pinty!...

Sajó (lelkésülte): Hehe... mint a pinty... na az nagyszerű lesz!...

Hacsek: Meghiszem azt! És attól kezdve mi ketten kenyérben vagyunk!

Sajó (mohón): Zseniális! Mit vállalkunk?

Hacsek: Légi kalózok leszünk Kapis-Abbeba—Jeruzsálem vonalon!...

Sajó: Kicsit kockázatos... Mi az, hogy légi kalóz?

Hacsek: Van vasuti kalóz, villanyos kalóz és van repülő kalóz...

Sajó: Szóval repülőgépen valutázunk!

Hacsek: Pszt! (Odahajol) Maga jegyszedő lesz és én ellenőr! A többit már tudhatja...

Sajó: Nagyon jó! De muszáj azt a levegőben csinálni?...

Hacsek: Csakis! Oda nem jöhet utánunk se asszony, se végrehajtó, se hi-telező... De még a rendőrség sem!...

Sajó (extázisban): Hacsek! Egy felhőkarcoló ötlet! De mit mondunk az asszonyoknak?

Hacsek: Na hallja! Hát nem ők tanítottak meg minket repülni? Most aztán repülünk rogyásig!...

Sajó: No de asszony nélkül...

Hacsek: Menjen a fenébe, Sajó! Maga nem bírja ki egy-két évig asszony nélkül?

Sajó: Én igen, de ő nem bírja ki!...

Hacsek: Hát aztán! Maga kibirta a a rendes heti két pofonokat?...

Sajó (elérzékenyülten): Nem vihetnék legalább az enyémet magunkkal?... Hátha ég és föld között lebegve megszelidül?

Hacsek (részvétellel): Mese az, Sajó! A maga kis felesége még derült égből is vihart fog csinálni!...

Unió fest, tisztit. Cluj telefon 8-77

Garabonciás konferánsza

Én örülök a kisebbségi filmfeliratok eltörlésének!

Csak csupán azt kötném ki, hogy ne csak a kisebbségieket, hanem az összeseket méltóztatassanak eltörlölni! Ne legyen egyetlen szikra felirat sem a filmen! Sőt még a filmcímetek s a sztárok neveit is el kell törölni!...

Ez lesz aztán az igazi röhics és élvezet!... Azt látszik mondani, hogy megbámultam?... Nos tehát fel fogom vázolni ennek az újításnak összes gyönyörűségeit

Azzal kezdem, hogy ha nem írják ki a sztárok nevét, akkor arról-holnapra tízszer annyi szatár bujik elő a világ minden zugából, mint amennyi eddig volt. És ez mind felléphet és pénzt kereshet. Az ördög sem fogja tudni, hogy az igazi volt-e vagy sem.

Példának okáért București egyik mellékucájában az aszfalton olyan Chaplint láttam, egy lej honorárium mellett, hogy az igazinak is eléllt volna a szem-szája. Az egyik vidéki színházban olyan hektikás, rosszhangu és életunt öreg drámai hősnőt élveztem végig, hogy hozzá képest az igazi Gréta Garbo csak silány utánzat. Az egyik kisvárosi mulatóban olyan ringójárású díbella szőke-angyal libegett az asztalomhoz, hogy fentartás nélkül Mae Westnek szólítottam. Na és a kis Ausch Izidor barátom talán szégyent vallana Palesztinában a négus mellett?...

Most kérdem, hogy ebben a munkahiányos világban mennyi ember alapozhatná meg a jövő-

jét, ha a sztárok nevét kitérölnék a filmből!...

No de térjünk rá a filmfeliratokra! Ezek legtöbbször úgys csapnivalóan rosszak és a bement szöveget rémesen elferdítik. Kivéve a régi jó feliratokat, amikor is egyszer imádott ideálokat el tudtam csinálni a moziba és ez a felirat villant meg a szemünk előtt: „tündöklő szépségével a tavaszszal vetekszik, hangjával a csalogányt túlszárnyalja a falu Juliettája“... Most hirtelen eltűnt a felirat és megjelent a vásznon egy jámbor szimentháli tehén, miközben szeliden elbődült... Mondanom sem kell, hogy amikor a szép Julietta jelent meg, ezt a fordított felirat jelentette be: „a gazda kedvence és legjobb tejelője“... Nohát, ilyen jól sohasem mulattunk!...

Hát nem kell félni a filmfeliratok eltörlésétől. Csak — mondom — az összeseket töröjék el... Akkor lesz röhics és mulatság bizshundert!

Na és lesz nyugalom is a moziban, mert ha nem lesz semmi felirat, akkor a Kucora-család négy női tagja — a mama és három vénlánya — akik minden filmnél a közlemben kell hogy üljenek, nem fognak tudni három nyelven hangosan felolvasni a mamának, aki azt úgy sze etti...

Ha nem lesz filmfelirat, akkor ezek a vénlányok rendesen fognak viselkedni, férjhez fognak menni, én nem fogok időelőtti megő zülni és végre egyszer békében fogok végignézni egy háborus filmet!... (—kai)

Jó hírek

Időjárás. Öreg pénzbeszedőknek, reumasoknak, hadirokkantoknak nehéz időjárás. Munkanélkülieknek, koldusoknak megszokott időjárás. Kijáróknak, deviza-gangsztereknek könnyű időjárás. Milliomo-soknak, humoristáknak derűs időjárás. Iróknak, művészeknek befelegzett.

Személyi hir. Tekintettel az új iparkamarai választásokra, Borbély István bankigazgató előtérbe szeretné helyezni a saját személyét.

Himen. Két harcias amazon a napokban kézzel-lábbal összekapott egy himen. (Minden külön értesítés helyett).

Kényszerleszállás. A „Szemetes ügy-nökség“ jelenti, hogy a háztulajdonosok nagy vihara miatt a városházán kényszerleszállás történt a köztisztasági illetékek körül. A városi kassza könnyebben megsérült.

Sztrájk-jubileum. A helyi Vasöntőde és Bér-gyár Rt. most ünnepelte a századik sztrájk sikeres befejezésének emlékünnepeit. Az olimpiai rekord elismeréseképpen az igazgatóság 60%-os béremelését juttatott a sztrájkbajnokoknak.

Terjed a hirschlerista propaganda. Tekintettel arra, hogy a holland-kölcsön elúsztatása miatt ellávolított helyi r. k. Führer visszahelyezése nem sikerült, az „együttérző“ r. k. (régén kikeresztelkedett) hitsorsosok most dühös propagandába kezdtek a leplező lapok bojkottálása érdekében. Az ellenőrzés olyan szigorú, hogy az „Erdélyi Garabonciás“ egyes régi előfizetői, akik ezzel a terrorklikkel valamelyes függő vagy üzleti viszonyban vannak, csak suttymban merik lapunkat olvasni, a hirschlerista gangszterek nyomása alatt. Ha nem volnánk humoristák, bosszankodnánk ezen az újabb gazságon. Így azonban csak mosolygunk és beigérjük nekik méltó válaszukat. Vizontlításra a vádoltak padján!

N. héz eset. Szolid házaspár lakást keres olyan belvárosi házban, melynek udvarán nincs „nyári-ke 1“, vagy „polgári kifőző“.

Minden este fellép a

SAVOY
kávéházban

a Clujról elszármazott

ALEX FRITTA

a Columbia híres jazz és tangó-énekes!

Okvetlen hallgassa meg!

Petrol-gázfőző és fűtő

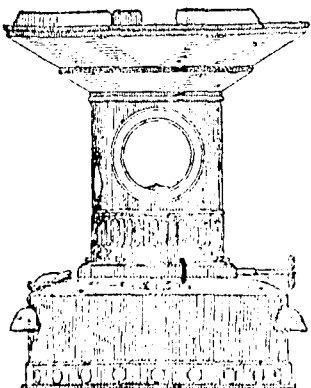
szagtalan, olcsó és biztos!

Nyári főzéshez, melegítéshez a legcélszerűbb!
Egy órai főzés, fűtés, melegítés 45 bani!

Beszerezhető Takarékoságra is

Moskovits és Társánál

a Főpostával szemben



Dr. Farkas Imre ügyvéd irodáját át-helyezte Str. Memorandului 6 szám alól a Calea Marechal Foch 34 szám alá.

Tűzifát

LEGJOBBAT,
LEGJUTÁNYOSABBAN

Munteanu-nál

rendelhet.

Cluj, Cal. Reg. Ferdinand 53. • Tel. 89.



— Gud báj, drágám, újabb világhír érkezett hozzánk az asszonyok halált megvető hősiességéről... Két amerikai nőfarsunk egy igazi véres pisztolypárbajt vívott egymással egy férfiéért!...

— Isten a világ felett, de nincs annál romantikusabb, mint amikor két jószagu hölőnő, halványrózsaszín kimonóban, vagy a legújabb Plastic-fürdőtrikóban kiáll a placra és férfiakat megszegyenítő elszánt-sággal kölcsönösen meglövi egymást!...

— Az eset különben egyik kényelmesen berendezett new-yorki vívóteremben folyt le, nagyszámu hölgyközönség részvéte mellett, a férfiak teljes kizárásával... A férfiakat némlich azért zárták ki ebből a lovagias női magántügyből, nehogy zavarba hozzák a két hölőnőt a löszerszám kezelésében... Másrészt, hogy megmutassák nekik, hogy mi nők a férfiak nélkül is le tudunk adni egy-két lövést — szükség esetén...

— Az eset érzelmi szerzője egy ismeretlen férfi volt, hölőnői pedig Simonsné (a férje kereskedelmi utazó) és Hotburne kisasszony, egy híres new-yorki színész bájos leánya... A leány először a levegőbe lőtt, de nem úgy az asszony, aki pontos kiszámítással a leány mellébe lőtt, ausgerechnet a dekoltázs fölött, ahol a legjobban meglátszik... Az áldozat most szerelem és halál között lebeg... A felek nem békültek ki, mert ez szerelmi ügyben a nőknél nem szokás!...

— Egyhangulag megállapítom, hogy az ilyen bátor eset dicsőségére válik a női nemnek, csak csupán a löszabályokat kell gyökeresen megváltoztatni... Nem engedhető meg ugyanis, hogy egy társadalmi nőt olyan helyen érhesse a könynyelmű lövés, ahol az feltűnően meglátszik... Tessék bevenni tehát a nőpárbaj szabályzatba, hogy a veszedelmes lövés lehetőleg kártevés nélkül a nő hóna alatt, vagy a két térde között repüljön keresztül... Legjobb azonban az volna, ha vaktöltéssel menne az egész, ahogy a legtöbb férfipárbajnál szokás... Nagy hanggal, a levegőbe és minél kevesebb sérüléssel megutókövetkezmennyel...

— Ugy sem érdemli meg az a férfi, akiért már pár baj lefolyt a nők között, hogy látható nyomot hagyjon a szép női testen... Mert nincs szánandóbb látvány még a mai vérengző korban sem, mint egy szitává lőtt női hulla, nemdebá?...
(— kai)

Komjászeghy mester Amerikában

Ugy hangzik ez, mint Tamási Áron székely legendája, pedig élő eleven valóság. Jó Komjászeghy Lajos vérbeli vendéglős, volt frontarcos (talán kuruc generális) személye itt él közöttünk és talán ma már egyetlen reprezentánsa fősgyökeres békebeli vendéglősnek.

Gyermekkortól a szakmában, volt már fent is, lent is, de sohasem a szakmai becsület és tisztesség rovására. Halkszavú parancsoló és kiszolgáló, kipróbált üzleti és társadalmi modorú, kiegyensúlyozott magyar vendéglős. Nem esett kétségbe, amikor önhibáján kívül a vágynát elvesztette, hanem kezdte előlről, századszor is a szakmai munkát.

Egyik helyiségből a másikba vándorolt, amit nyert a réven, azt elvesztette a vámon, de mindig hitt és sohasem csüggedt. Egyetlen vágya volt évtizedek óta, hogy mostani Amerika-éttermet, ahol pikkoló éveit töltötte, egyszer ő tehesse tipikus erdélyi étteremé, vendéglővé. Ma már ez beteljesedett. Ma már meghódította Amenkát és széppé, jóvá, közkedvelté tette ezt a már-már lesiklott helyiséget.

Béke, tisztaság, szakmai munka mosolyog ma az Amerikában, amilyen azelőtt sohasem volt. Az új meghítt büfében, a jólevegőjű étteremben, a huzatmentes kedélyes kerthelyiségben békebeli hangulat terjeng ma ismét, természetesen a régi jó vendégek megtérésével.

PARTI

— Ismerted a gazdag özvegy Buzogánynét? Tegnap hirtelen meghalt...

— Milyen kár! Tegnapelőtt még nagy-szerű parti lett volna!...

TANITÓ ÚR

— Na fiuk, hogy hívjuk azt a szerencsétlent, aki folyton beszél és senki se hallgat reá?

— Tanító! — kurjantja el magát az első tanuló

CSINOS KIS LAKÁS

— A szoba kicsit alacsony nekem, asszonyom...

— Na hallja! Csak nem akar benne állva aludni!...

Minden vevő
ajándékot
kap az

A. B. C.

olcsó textiláruházban

CLUJ, Strada Neculcea Nr. 1

ASZTALOSOK FIGYELMÉBE!

Vasüzletemet kibővittem egy

„Furnir-osztályal”

hol állandóan dús választékban FURNIR, ENYVEZETT LEMÉZ, PANEL, HIDEG- ÉS MELEG ENYV, SCHERLAK igen olcsó árban kapható.

**Diamantstein L.
vaskereskedő**
Cluj, Cal. Regie Ferdinand 24.

Nászutazás repülőgépen



— Mondja, pincér, mikor érünk a legközelebbi alagútba?...

Helyi szakasz

Borbély István volt bank-fiókgazgató, jelenleg is a dohányszakmában tevékenykedő szivarfőlk igazgató és mellesleg a cluji kereskedelmi és iparkamara nem választott, hanem kinevezett időközi bizottságának alelnöke.

Hogy miért nem egy érdemes kereskedő vagy iparos tölti be ezt a tisztséget, azt nem tudjuk. Csak azt tudjuk, hogy Dr. Dan Parten kitűnő jogász és volt prefektus az elnök ennek a bizottságnak és minden tekintetben érdemes erre a pozícióra. És érdemes akkor is, ha komoly szerénységében nem is „nyilatkozik” hatra-vakira a lapoknak a végzett, sőt végzendő munkáról és annak láthatatlan csodáiról...

Nem így azonban az alelnök úr, Borbély István! Az ő „nyilatkozatai” szinte átbökik a lapok hasábjait, mintha rajtaktivül se elnök, se munkatárs nem volna abban a kis interimárban. A legmulatságosabb s egyenesen vicclapba való a legújabb „nyilatkozata” a júliusi iparkamarai választásról s az augusztusi mintavásárról.

Ebben a nyilatkozatban az alelnök úr, akit a bőkezű riporter elnökké léptetett elő, elcsúszta a sorok között azt a gomblyuk-fájdalmát, hogy a júliusi választás könyörtelenül végét fogja vetni az ő elnökségének, mert hát az iparkamarai tagok nem igen szokták megválasztani a hivatalból rájuk tukmált interimár urakat, hacsak különös képességük vagy érdemük nincs rá. Ilyesmirel pedig Borbély úrnál igazán nem lehet szó, hacsak a pauszálás lapokban sűrűn elhelyezett nyilatkozatok révén nem... Ezért tehát ő félt a mintavásár lehetőségét és sikerét, mert a kamara mai vezetősége nem tudhatja, hogy az új (megválasztandó) vezetőség lesz-e abban a helyzetben, hogy fedezze a mintavásár költségeit. (Ezeket a kiállítások maguk fedezik s a kamarának nem költsége, hanem bús haszna van az egészből! Szerk). Mert se ki sem garantálhatja azt, hogy utánunk olyan vezetőség veszi át a kamara irányítását, amely... stb. stb.

Itt ugyanis Borbély mester úr azt akarja beszuggerálni a nyilvánosságnak, hogy nincs több olyan legény, mint ő. Tessék tehát rá szavazni, mert ő az időközi alelnökség után szívesen vállalja a megválasztott alelnökséget is. Sőt netán az elnökség t is!

Zsidóul ezt úgy mondják, hogy „hochmec” vagy „jampec”...

HOLGYEK FIGYELMÉBE!

MEGNYILT A

11-es Harisnya Áruház

a legmodernebb különlegességekkel és minden színárnyalattal
felszerelt áruraktár.

CLUJ,
Calea Reg. Ferdinand 11-a.

Mit lát? Mit tud? Mit hall?



— Mit lát, fajtárs?

— Nahát mit látok? Halálszél fujdogál a messze dél felől — fut a színes császár sötét sorsa elől, föld feltépett testét ég könnye gyógyítja — halók élet-szomját Isten csillapítja, hiénával csatáz az emberonc tovább — keze nincs, a sorsa állatnál mostohább, keselyű szabaddon vájja ki a szemét — talán hogy ne lássa a halála nemét, roskadó lábakkal versenyt fut a Véggel — haló hangon perel a mostoha Eggel, azután felbollik halott bajtárs testén — s elnyugszik az Urban még azon estén!... Látom, amit látok!

— Mit tud, fajtárs?

— Nahát mit tudok? Tudom, az abesszin nem is emberevő — Isten örökében nem dühödött kártevő, sőt jámbor keresztény, lélekkel és szívvel — nem gyilkolja apját a felajzott ívvel, sápadt arcú papok tanították hinni — s hogy embervért nem kell embertársnak jnni, hozták a kulturát, felemelőt, szépet — hogy „megmentsenek” egy szegény pogány népet, noshát hol voltak most a jó apostolok — mikor végsőt hördült sok tízezzer torok, halálkiáltását nem hallotta senki? se testvér proletár, se a gögös jenky? miért hagytak embervért pataokban ontani? — a túlélők lelkét pogánnyárontani? Ez a nagykövetség? ez a népszövetség? Ez a szörnyű komoly pekoli neveltség?... Tudom, amit tudok!

— Mit hall, fajtárs?

— Nahát mit hallok? Hazudozást hallok északról és délről — belülről, kívülről és a határszélelről, buta pepecselést, oromban halandzsát — kancsalszemű mester oktatja a bandzsát, báránybörben farkas keservesen béget — s szelid bárány bután beveszi a véget, a kulya hűséget farkcsóválva majmol — s nem gyógyítja senki vesztettségét bajból, a macska duruzsol, széppé nyalja magát — és csemőt fal fel, ha megunja magát, a finomult ember, him-nőstény egyaránt — keresi a szépet, harmoniát arányt, templomkórus szárnyán felszáll a magasba — és gyilkos bombát dob szülő lugasba!... Hallom, amit hallok!

(- k...)



Aszongya azasszon múlt vasárnap varnyadóra, jólősz kihölcödni azágyból, mérhogy férjhmőgy a Lopikás cigány jánya, oszt többrendbéli kácsalopás törtint abirósógornál...

— Akirjölőszumát! — horkano' föl azálmombul, oszt úgy könnyű főhirbe, ahogy vótam, usgyi apriimárijára. Ippögcsak akönnyebbik fűtyköst, mög afőtőjös kulacsot kaptam ahónyom alá...

A pirimáriján mán otút abirósógor, mög akét eskütt, előntük állongott a Lopikás cigán, hőgedüvel ahónya alatt, mérhogy hajnalba érközött ama malacosi búcsúból...

— Aggyistön ami nincs! — így köszönök rá ahatóságokra, oszt a cigán fejbőhájára nyomok ögy jelentős barackot.

— Ami vót! — mongya abirósógor, mérhogy atiz darab habfőhér kácsán mán csak vót!...

Ránézök acigánra, laposokat pisleg, oszt olan ártalmatlan képöt vág adologhoz, mintha ő mondta vóna amiséit amalacosi tömplomba...

— Hun atiz kácsa, kuplómange? — szólok rá afüstösre, miközbe mögkoppéntom akönyökitaftűtykös bütykével.

— Aszöme csöpögjön ki, füstöt kösség, aki látott atiz kácsából csak ögyetlen pispekfalafot! Csak agágogásukat hallottam vernyadat előtt a málacosi dilőuton, amint ögy hintó vitte öket nagy-siötve, bizonyára valami baromfi kiállításba... De látni nöm láttam belélik egyetlen szikrát se, p dig ugyancsak látnivalók vótak eszöndaták!...

— Pofabőfögös, aszondom! — oszt gyöngédön gyomron csillapítom acigánt afűtykös végivel, hogy aszava elálljon. Azt kér őn, hun atiz kácsa, oszt mikö lösz ajányed lakzija, aki hétistönöd vagon!...

Kicsit még hápogott akapott mellportul, oszt így szólat mög:

— A lágzi, az mámo lösz... szük csadkörbe.. ahódvilágná... már micsinájjon aszögény cigán, ha nincs lámpa azotihonyába..

— Oszt mi lösz alakadalmi zaba?

— Hát instállom alázattal, bezony jólött vóna vagy kettő azelszál sz kácsamadárbul! — fuvala számfogatva alékötő Hanömhát így szöginy-segbe mögölégszik acigán ögy főt marhafejjöl, jecötös tormával, könyörgöm...

— Szóval nöm lösz kácsa, aszondod? — oszt béjölöntés nélkül odanyomok ögyet afűtykös-sel acigán lapickája alá. Ugy elbődült, mint a himszamár, ha elővenön rüzzák:

— Ájjj, azá kösterves jó stön lássa aszöginy lelkömet, hát lösz kácsa is alagzin, de csak kettöl... Hanöm csak böcsületös igazuton!... A málacosi cigánság lopta el öket azicceka, oszt útközbe lö-adtak aszökérrül kettöl, hogy el nőjárjon aszár!...

— Vagyis kettöl visezaloptál tüllük, te kötnivalól — oszt mégögyet olanyomtam nőki abor-dü közzé akácsa árában.

Ugy határozunk, hogy anyócat nagy-siötve visez-szahoza akishirö Malacosrul, ha még rem késö,

akettö árát mög lövonjuk újévkor acigán pocéti járandóságábul, mérhogy már ugyis birtosan kicsavarta anyakukat...

Hadd lögyön kácsája azistöntölönnek, ha mán lagzi van akö lis portáján...

(—kai)

DOKTORKISASSZONY

— A jelöltös mondja meg nekünk, mi a különbség az élő és halott ember között...

— Élő az, aki idejében félreugrik a mentőautó elől. Halott az, aki ezt elmulasztja...

A HIVATALOS ÓRA

— Pompás antik óra, igazgató úr! Nem fél, hogy ellopják?

— Ki van zárva! Az alkalmazottaim egész nap nézegetik...

ÚJ ÁLLÁS

— Hallom, új állásban vagy, barátom! Jól bevágott?

— Isten ments! Villám- és jégkár-biztosítást csinálók...

TÁRSADALMI STILUS

— Dummer úr, egy gyászúrt kell önnel közölnöm. A nagynénje meghalt és félmillió lejt hagyott magára...

— Óh, óh! Vajjon kibirrom-e ezt a váratlan csapást?...

KOLCSONOSÉN

— Hallom, Vancák úr, hogy százezer lejt kapott az autóstól, aki elgázolta. Mit vett a pénzen?

— Vettem nála egy autót!...

FIZETÉSEMELÉS

— Mi az, Keszeg úr, maga nem tud megadni kétezer lejből?

— Tetszik tudni, főnök úr, evésre csak elég, de az ember élvezni is akar egy kicsit...

— Nő, hát élvezzen evés közben!...

FALUSI ISKOLA

— No Ragyás Tóni, mondd meg nekünk, mikor legalkalmasabb az idő az almaszedésre?

— Amikor a kutya bent alszik az ólban, tanító úr...

MAI SZERELEM

— Édes Mariska! Tudja maga, mi a különbség az autóbusz és autótaxi között?

— Nem tudom, Aladár...

— Na akkor autóbusszal rándulunk ki!...

BIRKÓZÓ VERSENY

— Állj!

— Miért, bíró úr, én egész szabályosan fogtam a mukit!...

— Jéjő, de a hóna alatt fogta és én nagyon csiklandós vagyok...



A RÉGI ÉS KOZISMERT

Fehér-kalapüzem

Str. Memorandului 21 (Redout)

sajátkészítményü férfikapjai mellett

bevezette

a legjobb kalapgyárak legmodernebb kalapmodelljeinek árusítását, is óriási választékban és bárkinél olcsóbb árak mellett!

Tiszítás, formálás jutányosan.

Minta menjasszony

Völegényem hamar megföztem, Electrica-gyorsfözön főztem, Etettem mannával, cukros dióval, Nálam tartottam hercig rádióval, Nálam tanulta a modern táncot, Ha gyürött volt, hát villannyal Kivasaltam rajta minden ráncot...

Rádió, gyorsföző, vasaló

minden háztartási villanycikk

Electricánál

a legmegbízhatóbb!

C L U J, Hotel Central-épület.

Calea Regele Ferdinand 10.


Férfi Kalapdivat

Fodor Emil és Társa

Kalapok • Ingek • Nyakkendők

Calea Regele Ferdinand 10.

NE FELEJTSE EL, hogy bőr és talpszükségletét KOZÁK ISTVÁN bőruztletében szerezze be, a főpostával szemben. Legtartósabb minőségben legolcsóbb napi árak!



Színház és Filmvilág

Nino Martini

„Asszonyok bálványa” A Capitol új világh attrakciója

A Capitol mozgóban — dicséret és elismerés a mostani vezetés jóérzékének és áldozatkész-ségének — most olyan film fut, amely az eddig itt látott nagyszabású produkciókat is messze túl-szárnyalja.

Nino Martini, az olasz hanganyag új Carusoja, nemcsak énekével vált világszerte az „Asszonyok bálványává”, hanem páratlan eleganciájával, abszolút férfiszépségével és disztigált fellépésével is. Ez a fiatal olasz csodatenorista a világ legnagyobb karrierjét futotta meg, mert szinte egyenesen a családi körből lépett a new yorki Metropolitan opera lámpái elé, mint a világ legnagyobb tenoristája. Ilyen karriert, ilyen fiatalon előtte senki még nem futott, még maga a nagy Casuso sem.

Ki kell hangsúlyoznunk azt is, hogy Nino Martini-nek a legelső filmje ez, melyet a Centuria (volt Fox) filmgyár olyan pazar kiállításban és a művészeti lehetőségek olyan bőszes felsorakoztatásával valósított meg, ami a Foxék minden eddigi produkcióját szinte elöripi.

Nino Martini tenorja mellett csodás zeneszámok és ragyogóbbnál ragyogóbb táncok ragadják magukkal a nézőt az új filmművészet szédületes magasságai felé. A táncokat egész ballet-karával a világ legszebb filmtáncosnője, Anita Louise, a Szentivánéji álom Tránia királynője kreálja. Így amennyit nyújt Nino Martini hangban, ahhoz valóban a legméltóbbat nyújtja a csodaszép Anita Louise táncban. Ekkora teljesítményhez a Metropolitan opera nagyszerű ballekara szinte csak statisztál, holott ez a ballekar egymagában is világh attrakciót reprezentál.

Mondanunk sem kell, hogy a film zsufolt házak mellett fut már kedd óta és valóban mástól sem beszél ez a sokréltű város, mint a művészet erről a lenyűgöző megnyilatkozásáról. Mintha csak éreznék ez a város, — de jómagunk is — hogy ezt a filmet nem szabad elszalasztani, mert ki tudja, mikor kaphatunk és kaphatunk-e még ehhez fogható — a legmagasabb művészeti szempontból!... (—kai)

PILÓTAVIZSGA

- A legrás után számol háromig, a után meghúza a zsinórt s az ejtőernyő kinyílik...
- És ha nem nyílik ki?
- Akkor kérhet másikat a raktárból...

Opera mozi nyitása

A meghitt, hűvös és olcsó Opera mozibeli estéket aligha kell emlékeztetnünk a közönségnek. Ezek évről-évre a legkellemesebb nyári mozi-szórakozásai annak a rétegnek, amely nyáron sem akar eladni a jó filmek élvezetétől. És tagadhatatlanul, hogy a fenti három feltételt, a meghitt kényelmet, a kellemes hűvösséget s a még kellemesebb olcsóságot, ehhez pedig a legfontosabbat, a jó filmeket s a legjobb reprizeket itt valóban mindig megtaláljuk. Az új nyitását Stan és Bran legjobb filmjével inaugurálta az Opera és szinte páratlan sikere volt. A közönség ugyanis méltányolta a jó filmet is, valamint azt is, hogy már 10 lejért is plüss-székekről nézhet végig a két humorisztár legjobb és legjobb filmjét. Mint értesülünk, az Opera több ilyen meglepetést tartogat ezidén a közönsége részére.

A LEGAKTUÁLISABB VICC

— Mit mondott a négus, mikor az olaszok bevonultak Addis-Abeába?

— Azt mondta: Duce la dracu!

INGYEN

TOMBOLA

jókedv
minden este a

Regál-
bárban



Világvárosi műsor!

Beléptidij nincs, jó tánczene van!

REGGELIG
NYITVA!

Calca REGELE FERDINAND No. 34

A „Néma levente” beszélő sikere

— Színházunk brilliáns mérlege —

Két premier hetenként, tehát házak raponként és szorgos jómunka a nap minden órájában. Három előadás egy napon, három vastag szerep egy színészre, ének, vers és próza, százhuszas tempó a mai magyar színháznál. Ezek az alapkritériumok a színházunk mai vezetésében és a forró sikerek titkának keresésében...

Ezek a látható jelek, melyek ez hozzájön még egynehány láthatatlan, belső momentum, amely azonban ugyancsak elsőrendű fontosságú. És pedig a gondos technikai és szcenikai rendezés, díszletelés, bőszes áldozatkészesség a stízszerű új díszletek megteremtésében, egyszóval öntudatos, okos és lankadatlan munka a mai igazgatóság részéről.

És ezzel fel is állíthatjuk még kölyvek nélkül is a mai színházunk erkölcsi és anyagi méltóságát. Mert nem az a fontos, hogy a kasszában mennyi marad, — ezt mondja dr. Kádár Imre igazgató — a tőkét tulajdonképpen a színház jó felszerelése és legfőképpen a közönség örvendetes megérettése jelenti!...

És ez az igazság a színház mai prosperitásában, maradátságában s a nyomasztó viszonyok között is biztató fejlődésében. Igazgatók, színészek, munkások aránytalan ellenérték mellett adják a legnagyobb teljesítményt. A magyar munka, magyar becsület hatja át ezeket az emberket, akik — bizony mondom — immár nemcsak a színpadon hősök és férfiak, hanem a valóságban is!...

A tavaszi szezon befejezéséhez szolgáljon eme néhány meggyőződés: gondolatunk útravalóul azoknak, akik a rombadőlt magyar színjátszást három nap alatt újraépítették és őt megillető kultúr-nívóra emelték!

Szolgáljon jóleső megryugvásul nekik, hogy ezt az emberfeletti munkát nemcsak a magyarság, hanem a megérett nemesség is honorálja. Konstruktív építő munka ez ebben az országban, ahol a rombolás soha sem lehet végérvényesen úrrá. És mindegy az hogy a jómunkát milyen nyelven rakja helyére az építő téglát... (—kai)

BETORÓK

- Meg akarok nőszülni, komám!
- Csak nem ment el az eszed, Szasák?
- Miért ne? Az iccai kimaradást úgyse tilthatja meg az asszony...

RÁDIÓ HIREK

Gít Heilach Szelassziach! ☉ Ój Kelet jelenti: A négus összes aranytallérjait kicsztotta a palesztinai zsidók között ☉ Ellenzyk jelenti: Rágalom, hogy öreg lapunk kelletti magát a fiatal reformátusoknak ☉ Esztalap jelenti: Boszorkányságért letartóztattak egy fejőstehént ☉ Kelletti Zújság jelenti: Amilyen fiuk vagyunk, mi két magyarpártot is ki tudnánk szolgálni ☉ Maghiár Zújság jelenti: Csatlakozunk az okes mama dupla hazafiságához ☉ Jójesztél jelenti: A püspöki lakomán Hirschler atyánk a satumarei püspökfalatot fogja kapni ☉ Patria jelenti: Pártunk visszautasította a négus kormányalakítási ajánlatát ☉ Nafiunea Română jelenti: A sok jóslás között már magunk sem hisszük, hogy kormányon vagyunk ☉ Erdélyi Garabonciás jelenti: Az r. k. (régén kikereszfelkedett) gangsztereknek tíz fórt adunk a céllövésben és kardforgatásban ☉ Hátrább az agarakkal s a dühödt agyarakkal!

A milliomosok sorsjegyarúsítója

Gheorghe

Stănoiu

sorsjegyei közül a következő számok nyertek:

Lei	1 millió	melléksorsjeggyel	No.	164.313
„	500.000	osztálysorsjeggyel	„	38.550
„	100.000	osztálysorsjeggyel	„	25.902
„	50.000	melléksorsjeggyel	„	162.614
„	50.000	melléksorsjeggyel	„	282.359

Egy kis București-i szabó nyerte az 1.000.000-os nyereményt!

Fióközlet: **CLUJ** Piața Unirii 7.

Gh. Stănoiu

Románia legnagyobb sorsjegy kollekciója fiókot létesített Clujon

„Colectura Gh. Stănoiu” Románia legnagyobb sorsjegyarúdája, melynek központja Bucureștiben a Str. Lipscani 83 szám alatt van, megnyitotta új cluji fiókját a Piața Unirii 7 szám alatt, a Takarékpénztár és Hitelbank épületében.

Az országSZerte közkedvelt sorsjegycégnek csak magában Bucureștiben 16 fiókja van, ezenkívül az ország minden jelentősebb városában is vannak fiókjai. A Gh. Stănoiu mammut-cég arról nevezetes, hogy kizárólag csak sorsjegy-árusítással foglalkozik, ügyfeleit a legelőzékenyebb és legpontosabb kiszolgálásban részesíti és óriási méreteinél fogva a nyeremények legnagyobb részét állandóan 6 fizeti ki. Így tehát nagyon sok milliomos került már ki Gh. Stănoiu-cég vásárlói közül.

Amint az üzlet gondos berendezéséből s a leküldött cégeképviselő szimpátikus egyéniségéből következtetjük, a cég nagy súlyt kíván helyezni az itteni új fiókjának működésére. Reméljük, hogy hagyományos szerencséjéből hozzánk is elhozott magával egynéhány százmilliót. Jobb helyre és alkalmasabb időben aligha hozhatta volna!...

A LEGJOBB VICC

hogy egyesek milyen drágán fizetik meg a legujabb tavaszi szövetujdonságokat, amikor a **TIRMAN SZÖVETÁRU-HÁZBAN** (Str. Regina Maria 26) sokkal olcsóbban megkaphatják.

TARTÓS ONDOLÁLÁS

hat havi garancia mellett villany nélkül, égetés kizárva!

Fodor Salon

CALEA MARECHAL FOCH 4.

AKKUMULÁTOR TÖLTÉST

SZAKSZERŰ JAVITÁST és minden mechanikai munkát olcsón és precízen végez

AUTÓELECTRICA

a Román Operával szemben

JÓ RUHA, TARTÓS RUHA NAGY MEGTAKARÍTÁS!

Ennek mestere:

Fischer

URISZABÓ

CLUJ, CAL. REG. FERDINAND 11